Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

**Brussell, 8 ta' Jannar 2020**
**(OR. en)**

**5051/20**

**Fajl Interistituzzjonali:**
**2020/0002(NLE)**

**PECHE 4**

**PROPOSTA**

| | |
|---|---|
| minn: | Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea,<br>iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur |
| data meta waslet: | 7 ta' Jannar 2020 |
| lil: | Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea |
| Nru dok. Cion: | COM(2020) 2 final |
| Suġġett: | Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (għall-2020 sal-2026) |

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument COM(2020) 2 final.

---

Mehmuż: COM(2020) 2 final

IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 7.1.2020
COM(2020) 2 final

2020/0002 (NLE)

Proposta għal

# DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (għall-2020 sal-2026)**

MT MT

# MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

## 1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

### • Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

Il-Ftehim attwali ta' Sħubija fis-settur tas-sajd bejn l-Unjoni Ewropea u s-Seychelles[1] ġie ffirmat fit-28 ta' Frar 2007[2] u daħal fis-seħħ fit-2 ta' Novembru 2007 għal perjodu ta' sitt snin. Il-Ftehim jiġġedded b'mod taċitu u għalhekk għadu fis-seħħ. Il-Protokoll attwali ta' sitt snin tal-Ftehim ta' Sħubija fis-settur tas-sajd[3] daħal fis-seħħ fit-18 ta' Jannar 2014 u se jiskadi fis-17 ta' Jannar 2020.

Abbażi tad-direttivi rilevanti tan-negozjar[4], il-Kummissjoni nnegozjat mal-Gvern tar-Repubblika tas-Seychelles (minn hawn 'il quddiem imsejħa "is-Seychelles") bil-ħsieb li tikkonkludi Ftehim ġdid ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (għall-2020 sal-2026) ma' dan il-pajjiż f'isem l-Unjoni Ewropea. Fi tmiem dawn in-negozjati, fit-22 ta' Ottubru 2019 in-negozjaturi inizjalaw Ftehim u Protokoll. Il-Ftehim il-ġdid iħassar il-Ftehim eżistenti u joħodlu postu, u jkopri perjodu ta' sitt snin mid-data tal-applikazzjoni provviżorja tiegħu stabbilita fl-Artikolu 15, jiġifieri mid-data meta l-Partijiet jiffirmawh, u jiġġedded b'mod taċitu. Il-Protokoll il-ġdid ikopri perjodu ta' sitt snin mid-data tal-applikazzjoni provviżorja stabbilita fl-Artikolu 15, jiġifieri mid-data meta ż-żewġ Partijiet jiffirmawh.

Din il-proposta għandha l-għan li tawtorizza l-konklużjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu.

### • Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika

L-għan ewlieni tal-Ftehim il-ġdid huwa li jipprovdi qafas aġġornat li jqis il-prijoritajiet tal-Politika Komuni tas-Sajd riveduta[5] u tad-dimensjoni esterna tagħha ħalli titkompla s-sħubija strateġika bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles fil-qasam tas-sajd u ħalli din tissaħħaħ.

Il-Protokoll ta' Implimentazzjoni għandu l-għan li lill-bastimenti tal-Unjoni Ewropea jagħtihom opportunitajiet tas-sajd fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles skont l-aqwa parir xjentifiku disponibbli u skont ir-rakkomandazzjonijiet u r-riżoluzzjonijiet tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja, fil-limiti tal-kwantità żejda disponibbli. Fost l-oħrajn, il-Kummissjoni sejset il-pożizzjoni tagħha fuq ir-riżultati ta' evalwazzjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll ta' qabel (li kien hemm għall-2014 sal-2020) u fuq ir-riżultati ta' valutazzjoni li tħares lejn il-ġejjieni dwar jekk għandhomx jiġu konklużi Ftehim u Protokoll ġodda. Dawn it-tnejn saru minn esperti esterni. L-għan huwa wkoll li tissaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles ħalli jiġu promossi politika tas-sajd sostenibbli u użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles u fl-Oċean Indjan, fl-interess taż-żewġ partijiet. Barra minn hekk, din il-kooperazzjoni se tikkontribwixxi wkoll biex jiġu promossi kundizzjonijiet deċenti tax-xogħol fl-attivitajiet tas-sajd.

Il-Protokoll il-ġdid jipprevedi opportunitajiet tas-sajd fil-kategoriji li ġejjin:

---

1 ĠU L 290, 20.10.2006, p. 2.
2 https://www.consilium.europa.eu/mt/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2006084&DocLanguage=en.
3 ĠU L 4, 9.1.2014, p. 3.
4 Li ġew adottati fil-15 ta' Lulju 2019 waqt il-laqgħa tal-Kunsill għall-Agrikoltura u s-Sajd.
5 ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22.

- 40 bastiment tas-sajd għat-tonn bit-tartaruni tal-borża;
- tmien bastimenti tas-sajd bil-konz tal-wiċċ;
- bastimenti ta' appoġġ skont ir-riżoluzzjonijiet rilevanti tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

In-negozjar ta' Ftehim ġdid ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli mas-Seychelles jidħol fil-qafas tal-azzjoni esterna tal-Unjoni mal-pajjiżi Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku (imsejħin "il-pajjiżi AKP") u jqis, b'mod partikulari, l-għanijiet tal-Unjoni fil-qasam tal-ħarsien tal-prinċipji demokratiċi u tad-drittijiet tal-bniedem.

## 2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi ġuridika**

Il-bażi ġuridika hija l-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "it-TFUE"), li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd, u l-Artikolu 218(6)(a)(v) u (7) tiegħu li jittratta l-konklużjoni tal-ftehimiet bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi u l-possibbiltà li n-negozjatur jiġi awtorizzat japprova, f'isem l-Unjoni, emendi fil-ftehim li jkunu ġew adottati permezz ta' proċedura ssimplifikata jew li jkun adotta korp stabbilit permezz tal-ftehim.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Il-proposta tidħol fl-ambitu tal-kompetenza esklużiva tal-Unjoni Ewropea.

- **Proporzjonalità**

Il-proposta hija proporzjonata mal-għan li jiġi stabbilit qafas ta' governanza ġuridiku, ambjentali, ekonomiku u soċjali għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tal-Unjoni jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi, kif stabbilit fl-Artikolu 31 tar-Regolament li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd. Hija tikkonforma ma' dawk id-dispożizzjonijiet u mad-dispożizzjonijiet dwar l-għajnuna finanzjarja lil pajjiżi terzi stabbiliti fl-Artikolu 32 ta' dak ir-Regolament.

## 3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Fl-2019, il-Kummissjoni wettqet evalwazzjoni *ex post* tal-Protokoll attwali tal-Ftehim ta' Sħubija fis-settur tas-sajd mas-Seychelles, kif ukoll evalwazzjoni *ex ante* tat-tiġdid potenzjali tal-Protokoll.

Mill-evalwazzjoni ħareġ li s-setturi tas-sajd tal-UE huma interessati ferm fis-sajd fis-Seychelles u li huwa fl-interess taż-żewġ Partijiet li jiġġedded il-Protokoll. Barra minn hekk, it-tiġdid tal-Protokoll se jgħin biex jissaħħu l-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza u se jikkontribwixxi għat-titjib tal-governanza tas-sajd fir-reġjun.

Minħabba li s-Seychelles għandu żona kbira tas-sajd taħt il-ġuriżdizzjoni tiegħu, għall-UE huwa importanti li żżomm strument li jippermetti kooperazzjoni settorjali mill-qrib ma' dan l-attur ewlieni tal-governanza tal-oċeani fil-livell sottoreġjonali. It-tisħiħ tar-relazzjonijiet mas-Seychelles iservi wkoll biex jinbnew l-alleanzi fil-qafas tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-

Oċean tal-Indja. Barra minn hekk, għall-flotta tal-UE dan ifisser li jinżamm l-aċċess għal żona importanti tas-sajd fejn ikunu jistgħu jintużaw strateġiji tal-qbid skont qafas legali internazzjonali pluriennali. Barra minn hekk, l-importanza ta' Victoria bħala wieħed mill-portijiet ewlenin ta' ħatt l-art tikkontribwixxi għar-rilevanza tal-Protokoll il-ġdid previst, kemm għall-industrija tas-sajd tal-UE u kemm għall-pajjiż sieħeb. Għall-awtoritajiet tas-Seychelles, l-għan hu li jkomplu jżommu relazzjonijiet mal-UE biex tissaħħaħ il-governanza tal-oċeani u biex jibbenefikaw mill-appoġġ settorjali speċifiku li jipprevedi opportunitajiet ta' finanzjament pluriennali.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Bħala parti mill-evalwazzjoni ġew ikkonsultati l-Istati Membri, ir-rappreżentanti tal-industrija, l-organizzazzjonijiet internazzjonali tas-soċjetà ċivili, u l-amministrazzjoni tas-sajd u s-soċjetà ċivili tas-Seychelles. Saru wkoll konsultazzjonijiet fil-qafas tal-Kunsill Konsultattiv għall-Flotta ta' Distanzi Twal, b'mod partikulari waqt il-laqgħa tiegħu tas-27 ta' Marzu 2019.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-Kummissjoni qabbdet konsulent indipendenti jagħmel l-evalwazzjonijiet *ex post* u *ex ante*, skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 31(10) tar-Regolament li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Ma tapplikax.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Ma japplikawx.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-Ftehim innegozjat jinkludi klawżola dwar il-konsegwenzi li jkun hemm f'każ li jinkisru d-drittijiet tal-bniedem u l-prinċipji demokratiċi.

## 4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-kontribuzzjoni finanzjarja annwali tal-UE hija ta' EUR 5 300 000, abbażi ta':

(a) ammont annwali għall-aċċess għar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles ta' EUR 2 500 000, li huwa ekwivalenti għal tunnellaġġ ta' referenza ta' 50 000 tunnellata fis-sena għall-ispeċijiet li jpassu ħafna; u

(b) appoġġ għall-iżvilupp tal-politika settorjali tas-sajd tas-Seychelles, li huwa ta' EUR 2 800 000 fis-sena. Dan l-appoġġ jilħaq l-għanijiet tal-Pjan komprensiv tas-Seychelles għall-qasam tas-sajd.

L-ammont annwali għall-approprjazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament jiġi stabbilit matul il-proċedura baġitarja annwali, inkluż għal-linja ta' riżerva għall-protokolli li jkun għadhom ma daħlux fis-seħħ fil-bidu tas-sena[6].

[6] Skont il-Ftehim Interistituzzjonali dwar il-kooperazzjoni f'materji tal-baġit (ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1).

## 5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

L-arranġamenti dwar il-monitoraġġ huma previsti fil-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli u fil-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu.

Din il-proċedura qed tinbeda b'mod parallel mal-proċeduri marbutin mad-Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu.

2020/0002 (NLE)

Proposta għal

# DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (għall-2020 sal-2026)**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 43(2) tiegħu flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v) u (7) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew[7],

Billi:

(1) Il-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Ftehim ta' Sħubija"), kif ukoll Protokoll ta' Implimentazzjoni (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Protokoll"), ġew iffirmati fil-[…] skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill [XXX] tal-[…][8], dejjem jekk dawn jiġu konklużi f'data iktar tard.

(2) Il-Ftehim ta' Sħubija jħassar il-Ftehim attwali ta' Sħubija fis-settur tas-sajd bejn l-Unjoni Ewropea u s-Seychelles li daħal fis-seħħ fit-2 ta' Novembru 2007 għal perjodu ta' sitt snin u li ġġedded b'mod taċitu u għalhekk għadu fis-seħħ.

(3) L-għan tal-Ftehim ta' Sħubija u tal-Protokoll huwa li jippermetti lill-Unjoni u lir-Repubblika tas-Seychelles jaħdmu aktar mill-qrib bejniethom biex ikomplu jippromwovu l-iżvilupp ta' politika tas-sajd sostenibbli u użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles u fl-Oċean Indjan.

(4) Jenħtieġ li l-Ftehim ta' Sħubija u l-Protokoll jiġu approvati f'isem l-Unjoni Ewropea.

(5) L-Artikolu 12 tal-Ftehim jistabbilixxi Kumitat Konġunt li huwa responsabbli għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tiegħu u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu. Barra minn hekk, il-Kumitat Konġunt jista' japprova ċerti emendi tal-Protokoll. Sabiex teħfief l-approvazzjoni ta' dawn l-emendi, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa tapprovahom f'isem l-Unjoni bi proċedura ssimplifikata, b'ċerti kundizzjonijiet sostantivi u proċedurali.

(6) Jenħtieġ li l-Kunsill jistabbilixxi l-pożizzjoni tal-Unjoni dwar l-emendi tal-Protokoll li jkunu ġew proposti. Jenħtieġ li l-emendi proposti jiġu approvati sakemm minoranza ta' Stati Membri li timblokka ma toġġezzjonax għalihom skont l-Artikolu 16(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

(7) Jenħtieġ li dawn il-miżuri jidħlu fis-seħħ malajr kemm jista' jkun minħabba l-importanza ekonomika tal-attivitajiet tas-sajd tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd tas-

[7] ĠU C , , p. .
[8] ĠU L […], […], p. […].

Seychelles u l-ħtieġa li titnaqqas kemm jista' jkun l-interruzzjoni ta' dawn l-attivitajiet,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

Il-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Ftehim ta' Sħubija") u l-Protokoll dwar l-Implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles (għall-2020 sal-2026) (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Protokoll") b'dan huma approvati f'isem l-Unjoni.

It-testi tal-Ftehim ta' Sħubija u tal-Protokoll huma mehmużin ma' din id-Deċiżjoni bħala l-Annessi I u II.

*Artikolu 2*

Skont id-dispożizzjonijiet u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness III ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni b'dan hija awtorizzata tapprova, f'isem l-Unjoni, l-emendi tal-Protokoll li jadotta l-Kumitat Konġunt stabbilit skont l-Artikolu 12 tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles.

*Artikolu 3*

Il-President tal-Kunsill għandu jaħtar lill-persuna jew lill-persuni li għandhom is-setgħa jagħmlu n-notifika prevista fl-Artikolu 19 tal-Ftehim ta' Sħubija u fl-Artikolu 17 tal-Protokoll f'isem l-Unjoni, sabiex jesprimu l-kunsens tal-Unjoni li tintrabat bil-Ftehim ta' Sħubija u bil-Protokoll.

*Artikolu 4*

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill*
*Il-President*

# DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

## 1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

### 1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu (għall-2020 sal-2026)

### 1.2. Qasam/oqsma ta' politika kkonċernat(i)

11 – L-affarijiet marittimi u s-sajd

11.03 – Kontribuzzjonijiet obbligatorji għall-organizzazzjonijiet reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd u għal organizzazzjonijiet internazzjonali oħrajn u għall-ftehimiet dwar is-sajd sostenibbli (SFAs)

11.03.01 – L-istabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi

### 1.3. Il-proposta/l-inizjattiva hija dwar:

**X azzjoni ġdida**

**☐ azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni preparatorja**[9]

**☐ l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti**

**☐ fużjoni jew ridirezzjonar ta' azzjoni waħda jew aktar lejn/ma' azzjoni oħra jew azzjoni ġdida**

### 1.4. Għanijiet

*1.4.1. Għanijiet ġenerali*

In-negozjar u l-konklużjoni ta' Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs) ma' pajjiżi terzi jissodisfaw l-għan ġenerali li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni Ewropea jingħataw aċċess għaż-żoni tas-sajd ta' pajjiżi terzi u li tinbena sħubija ma' dawn il-pajjiżi bil-ħsieb li jissaħħaħ l-użu sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd barra mill-ilmijiet tal-UE.

Il-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jiżguraw ukoll konsistenza bejn il-prinċipji li jirregolaw il-politika komuni tas-sajd u l-impenji li jsiru fil-kuntest ta' politiki Ewropej oħrajn (l-użu sostenibbli tar-riżorsi ta' pajjiżi terzi, il-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (is-sajd IUU), l-integrazzjoni tal-pajjiżi sħab fl-ekonomija globali, l-għoti ta' kontribut għall-iżvilupp sostenibbli fil-lati kollha tiegħu u governanza politika u finanzjarja aħjar tas-sajd).

*1.4.2. Għanijiet speċifiċi*

<u>Għan speċifiku Nru 1</u>

Sabiex jingħata kontribut għas-sajd sostenibbli fl-ilmijiet li mhumiex tal-Unjoni Ewropea, tinżamm preżenza Ewropea fis-sajd fl-ilmijiet imbiegħda u jitħarsu l-interessi tas-settur tas-sajd Ewropew u tal-konsumaturi billi jiġu nnegozjati u

[9] Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

konklużi Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli ma' stati kostali, b'mod li jkun konsistenti ma' politiki Ewropej oħrajn.

*1.4.3. Riżultati u impatti mistennija*

*Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva jenħtieġ li jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.*

Bil-konklużjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni tiegħu tkun tista' titkompla u tissaħħaħ is-sħubija strateġika dwar is-sajd bejn l-Unjoni Ewropea u s-Seychelles; filwaqt li bil-konklużjoni tal-Protokoll se jinħolqu opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles.

Il-Ftehim u l-Protokoll se jikkontribwixxu wkoll għal titjib tal-ġestjoni u tal-konservazzjoni tar-riżorsi tas-sajd permezz tal-appoġġ finanzjarju (l-appoġġ settorjali) għall-implimentazzjoni tal-programmi adottati fil-livell nazzjonali mill-pajjiż sieħeb, b'mod partikulari l-Pjan komprensiv għall-qasam tas-sajd, permezz tal-monitoraġġ u tal-ġlieda kontra s-sajd illegali u permezz tal-appoġġ għas-settur tas-sajd fuq skala żgħira.

Fl-aħħar nett, il-Ftehim u l-Protokoll se jikkontribwixxu biex is-Seychelles juża r-riżorsi tal-baħar tiegħu b'mod sostenibbli u se jikkontribwixxu għall-ekonomija tas-sajd tas-Seychelles billi jippromwovu t-tkabbir u kundizzjonijiet deċenti tax-xogħol marbutin mal-attivitajiet ekonomiċi tal-qasam tas-sajd.

*1.4.4. Indikaturi tal-prestazzjoni*

*Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.*

Ir-rati tal-użu tal-opportunitajiet tas-sajd (l-użu annwali tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd bħala perċentwali tad-disponibbiltà offruta bil-Protokoll);

id-*data* dwar il-qabdiet (il-ġbir u l-analiżi) u l-valur kummerċjali tal-Ftehim;

il-kontribut għall-impjiegi u għal kundizzjonijiet deċenti tax-xogħol fis-settur tas-sajd u għall-valur miżjud fl-Unjoni u għall-istabbilizzazzjoni tas-suq tal-Unjoni (flimkien ma' Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli oħrajn);

il-kontribut għat-titjib tar-riċerka, tal-monitoraġġ u tal-kontroll tal-attivitajiet tas-sajd min-naħa tal-pajjiż sieħeb u tal-iżvilupp tas-settur tas-sajd tiegħu, l-aktar dak fuq skala żgħira.

**1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva**

*1.5.1. Rekwiżit(i) li jridu jiġu ssodisfati fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għall-prosegwiment tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva*

Hu maħsub li l-Ftehim u l-Protokoll ta' Implimentazzjoni l-ġodda jibdew japplikaw b'mod provviżorju mid-data tal-iffirmar tagħhom sabiex jitnaqqsu kemm jista' jkun l-interruzzjonijiet tal-attivitajiet tas-sajd li għaddejjin bħalissa skont il-Protokoll attwali.

Il-Ftehim u l-Protokoll il-ġodda se jipprovdu qafas għall-attivitajiet tas-sajd tal-flotta tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles, u se jawtorizzaw lis-sidien tal-bastimenti tal-UE japplikaw għal awtorizzazzjonijiet tas-sajd biex jistadu f'dik iż-żona. Barra minn hekk, il-Ftehim u l-Protokoll il-ġodda se jsaħħu l-kooperazzjoni bejn l-UE u s-Seychelles, bil-ħsieb li jippromwovu l-iżvilupp ta' politika tas-sajd sostenibbli fil-lati kollha tagħha. B'mod partikulari, dawn jipprevedu l-monitoraġġ tal-bastimenti permezz tal-VMS u t-trażmissjoni elettronika tad-*data* dwar il-qabdiet. L-appoġġ settorjali disponibbli skont il-Protokoll se jgħin lis-Seychelles fl-istrateġija nazzjonali

tas-sajd tiegħu, fosthom fil-ġlieda kontra s-sajd IUU, filwaqt li jippromwovi kundizzjonijiet deċenti tax-xogħol fl-attivitajiet tas-sajd.

1.5.2. *Il-valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadann mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza tad-dritt, effettività akbar jew il-kumplimentarjetajiet). Għall-finijiet ta' dan il-punt, "il-valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni" huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li jkun addizzjonali għall-valur li kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom.*

Jekk l-Unjoni ma tikkonkludix Ftehim u Protokoll ġodda, il-bastimenti tal-Unjoni ma jkunux jistgħu jwettqu l-attivitajiet tas-sajd tagħhom, billi l-Ftehim attwali fih klawżola li teskludi l-attivitajiet tas-sajd li ma jsirux fil-qafas iddefinit minn Protokoll tal-Ftehim. Għalhekk hemm valur miżjud ċar ħafna għall-flotta tal-UE ta' distanzi twal. Il-Protokoll jipprovdi wkoll qafas għal kooperazzjoni msaħħa bejn l-Unjoni u s-Seychelles.

1.5.3. *Tagħlimiet meħudin minn esperjenzi simili fl-imgħoddi*

B'analiżi tal-qabdiet li saru fiż-żona tas-sajd tas-Seychelles fl-imgħoddi, kif ukoll bil-valutazzjonijiet u bil-pariri xjentifiċi disponibbli, il-Partijiet irnexxielhom jistabbilixxu tunnellaġġ ta' referenza ta' 50 000 tunnellata fis-sena għat-tonn u għall-ispeċijiet li jixbhuh u opportunitajiet tas-sajd għal 40 bastiment tas-sajd għat-tonn bit-tartaruni tal-borża u għal tmien bastimenti tas-sajd bil-konz tal-wiċċ. L-appoġġ settorjali ġie stabbilit f'livell għoli sabiex jitqiesu l-prijoritajiet tal-istrateġija nazzjonali tas-sajd u, b'mod partikulari, tal-Pjan komprensiv għall-qasam tas-sajd.

1.5.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħrajn*

Il-fondi allokati għall-kontribuzzjoni finanzjarja għall-aċċess fil-kuntest tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jikkostitwixxu dħul funġibbli fil-baġit nazzjonali tas-Seychelles. Madankollu, il-fondi allokati għall-appoġġ settorjali jiġu assenjati lill-Ministeru responsabbli għas-sajd (ġeneralment billi jiddaħħlu fil-liġi annwali dwar il-baġit), minħabba li din hija kundizzjoni għall-konklużjoni u għall-monitoraġġ tal-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli. Dawn ir-riżorsi finanzjarji huma kompatibbli ma' sorsi oħrajn ta' finanzjament mingħand donaturi oħrajn ta' fondi internazzjonali biex jitwettqu proġetti u/jew programmi fil-livell nazzjonali fis-settur tas-sajd.

1.5.5. *Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni*

Ma tapplikax.

## 1.6. Durata u impatt finanzjarju tal-proposta/tal-inizjattiva

**X durata limitata**

– **X** Fis-seħħ mill-2020 sal-2026

– **X** Impatt finanzjarju mill-2020 sal-2025 għall-approprjazzjonijiet ta' impenn u mill-2020 sal-2025 għall-approprjazzjonijiet ta' pagament.

**☐ durata mhux limitata**

– Implimentazzjoni b'perjodu ta' tnedija minn SSSS sa SSSS,

– segwita minn operazzjoni fuq skala sħiħa.

**1.7. Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)**[10]

**X Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni

– **X** mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

– ☐ mill-aġenziji eżekuttivi

☐ **Ġestjoni kondiviża** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja:

– ☐ lil pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom;

– ☐ lil organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);

– ☐ lill-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investiment;

– ☐ lill-korpi li jissemmew fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju;

– ☐ lil korpi tal-liġi pubblika;

– ☐ lil korpi rregolati mil-liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sa fejn dawn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;

– ☐ lil korpi rregolati mil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;

– ☐ lil persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.

– *Jekk jiġi indikat aktar minn mod wieħed ta' ġestjoni, jekk jogħġbok ipprovdi d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".*

Kummenti

| |
|---|
| |

[10] Id-dettalji tal-modi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit BudgWeb: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx.

## 2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

### 2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rappurtar

*Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.*

Il-Kummissjoni (id-Direttorat Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd, flimkien mal-uffiċjal tas-sajd tagħha responsabbli għal dan ir-reġjun, ibbażat f'Port Louis, f'Mauritius, u b'koordinazzjoni mas-servizzi rilevanti tagħha) se tiżgura monitoraġġ regolari tal-implimentazzjoni tal-Protokoll f'dak li għandu x'jaqsam mal-użu tal-opportunitajiet tas-sajd min-naħa tal-operaturi, mad-*data* dwar il-qabdiet u mal-konformità mal-kundizzjonijiet għall-appoġġ settorjali.

Barra minn hekk, il-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jipprevedi mill-inqas laqgħa annwali waħda tal-Kumitat Konġunt, li matulha l-Kummissjoni u s-Seychelles se jirrevedu l-implimentazzjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll u jekk ikun hemm bżonn jaġġustaw il-programmazzjoni u l-kontribuzzjoni finanzjarja.

### 2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

*2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta*

Il-kontribuzzjonijiet għall-aċċess u għall-appoġġ settorjali se jsiru permezz ta' pagamenti diżakkoppjati.

Il-pagamenti għall-aċċess se jkunu pagamenti annwali li jridu jsiru fid-data tal-anniversarju tal-Protokoll, ħlief il-pagament tal-ewwel sena li jrid isir fit-tliet xhur ta' wara li l-Protokoll jibda japplika b'mod provviżorju. L-aċċess tal-bastimenti se jiġi kkontrollat billi jinħarġu l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd.

L-ewwel pagament tal-appoġġ se jsir fi żmien tliet xhur minn meta l-Protokoll jibda japplika b'mod provviżorju, dejjem jekk jintlaħaq qbil dwar programm annwali u pluriennali ta' implimentazzjoni u, fis-snin ta' wara, se jkun jiddependi mir-riżultati li jinkisbu. Ir-riżultati li jinkisbu u r-rata ta' implimentazzjoni se jiġu mmonitorjati skont il-Linji Gwida dwar l-implimentazzjoni tal-appoġġ settorjali għall-politika tas-sajd tas-Seychelles li l-Partijiet iridu jiftehmu dwarhom, abbażi ta' rapporti jew ta' provi dokumentati li l-pajjiż sieħeb jipprovdi u abbażi ta' spezzjonijiet tekniċi li jagħmel l-uffiċjal tas-sajd.

*2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom*

Ir-riskju identifikat huwa li s-sidien tal-bastimenti tal-UE ma jużawx l-opportunitajiet kollha tas-sajd u li s-Seychelles ma jużax il-fondi kollha maħsubin għall-finanzjament tal-politika settorjali tas-sajd jew idum biex jużahom. Qed jiġi ppjanat djalogu estensiv dwar il-programmazzjoni u l-implimentazzjoni tal-politika settorjali prevista fil-Ftehim u fil-Protokoll. Bħala parti minn dawn il-metodi ta' kontroll se ssir ukoll analiżi konġunta tar-riżultati, imsemmija fl-Artikolu 4 tal-Protokoll. Barra minn hekk, il-Ftehim u l-Protokoll fihom klawżoli speċifiċi biex jiġu sospiżi f'ċerti kundizzjonijiet u f'ċerti ċirkustanzi.

*2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-"kostijiet tal-kontrolli ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti"), u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' żball (mal-ħlas u fl-għeluq)*

| |
|---|
| Il-pagamenti marbutin mal-kostijiet tal-aċċess li jsiru fil-kuntest tal-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jsirulhom kontrolli biex ikun żgurat li dawn ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet tal-ftehimiet internazzjonali. Il-kontrolli marbutin mal-appoġġ settorjali għandhom l-għan li jissorveljaw l-implimentazzjoni ta' dan l-appoġġ. Il-monitoraġġ isir mill-persunal tal-Kummissjoni li jaħdem fid-Delegazzjonijiet tal-UE kif ukoll waqt il-laqgħat tal-Kumitat Konġunt. Il-progress jiġi evalwat permezz ta' matriċi tal-ipprogrammar pluriennali. F'każ li ma jkunx sar biżżejjed progress, il-pagament akkont li jkun imiss jiġi sospiż jew possibbilment jitnaqqas. Huwa stmat li b'kollox il-kontrolli għall-Ftehimiet kollha ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jiswew madwar 1.8 % (tal-kontribuzzjonijiet tal-2018). Fil-biċċa l-kbira tagħhom, il-proċeduri ta' kontroll tal-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli jissejsu fuq rekwiżiti regolatorji essenzjali. Jekk ma jinstab l-ebda nuqqas li jista' jkollu impatt sinifikanti fuq il-legalità u fuq ir-regolarità tat-tranżazzjonijiet finanzjarji, il-kontrolli jitqiesu li jkunu effettivi. Huwa stmat li r-rata medja tal-iżbalji hija ta' 0.0 %. |

## 2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

*Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew previsti, eż. mill-Istrateġija Kontra l-Frodi.*

| |
|---|
| Il-Kummissjoni tintrabat li tistabbilixxi djalogu politiku mas-Seychelles u li tikkoordina b'mod regolari ma' dan il-pajjiż bil-ħsieb li ttejjeb il-ġestjoni tal-Ftehim u tal-Protokoll u li ssaħħaħ il-kontribut tal-Unjoni għall-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi. Kull pagament li l-Kummissjoni tagħmel fil-kuntest ta' Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli hu suġġett għar-regoli u għall-proċeduri baġitarji u finanzjarji standard tal-Kummissjoni. B'mod partikulari, il-kontijiet bankarji tal-pajjiżi terzi fejn jitħallas il-kontribuzzjoni finanzjarja jiġu identifikati bis-sħiħ. Skont l-Artikolu 3(7) tal-Protokoll, il-kontribuzzjoni finanzjarja għall-aċċess u dik maħsuba għall-iżvilupp tas-settur għandhom jitħallsu f'kont tat-Teżor Pubbliku. |

## 3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

### 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

*Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.*

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | Linja baġitarja | Tip ta' nefqa | Kontribuzzjoni | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Numru | Diff./Mhux diff.[11] | mill-pajjiżi tal-EFTA[12] | mill-pajjiżi kandidati[13] | minn pajjiżi terzi | skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju |
| | 11.03.01<br>L-istabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni Ewropea jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi (SFAs) | Diff. | LE | LE | LE | LE |

- Linji baġitarji ġodda mitlubin

*Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.*

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | Linja baġitarja | Tip ta' nefqa | Kontribuzzjoni | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Numru | Diff./Mhux diff. | mill-pajjiżi tal-EFTA | mill-pajjiżi kandidati | minn pajjiżi terzi | skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju |
| | [XX.YY.YY.YY] | | IVA/LE | IVA/LE | IVA/LE | IVA/LE |

[11] Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Approprjazzjonijiet mhux differenzjati.
[12] L-EFTA = l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles.
[13] Il-pajjiżi kandidati u, meta jkun applikabbli, il-pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

### 3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-approprjazzjonijiet

*3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operazzjonali*

- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali.
- X Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taħt:

f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

| **Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali** | In-numru 2 | Tkabbir sostenibbli: ir-riżorsi naturali |
|---|---|---|

| Id-DĠ: Affarijiet Marittimi u Sajd | | | **Fl-2020** | **Fl-2021** | **Fl-2022** | **Fl-2023** | **Fl-2024** | **Fl-2025** | **TOTAL** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| • Approprjazzjonijiet operazzjonali | | | | | | | | | |
| Il-linja baġitarja[14] 11.03.01 | Impenji | (1a) | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| | Pagamenti | (2a) | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| Linja baġitarja | Impenji | (1b) | | | | | | | |
| | Pagamenti | (2b) | | | | | | | |
| Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi[15] | | | | | | | | | |
| Linja baġitarja | | (3) | | | | | | | |
| **TOTAL tal-approprjazzjonijiet għad-DĠ** Affarijiet Marittimi u Sajd | Impenji | =1a+1b +3 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| | Pagamenti | =2a+2b +3 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |

14 Skont in-nomenklatura uffiċjali tal-baġit.

15 Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| • TOTAL tal-approprjazzjonijiet operazzjonali | Impenji | (4) | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| | Pagamenti | (5) | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| •TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi | | (6) | | | | | | | |
| **TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 2** tal-qafas finanzjarju pluriennali | Impenji | =4+6 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| | Pagamenti | =5+6 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |

**Jekk il-proposta/l-inizjattiva tolqot iktar minn intestatura operazzjonali waħda, irrepeti t-taqsima ta' hawn fuq:**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| •TOTAL tal-approprjazzjonijiet operazzjonali (l-intestaturi operazzjonali kollha) | Impenji | (4) | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| | Pagamenti | (5) | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi (l-intestaturi operazzjonali kollha) | | (6) | | | | | | | |
| **TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 4** tal-qafas finanzjarju pluriennali (Ammont ta' referenza) | Impenji | =4+6 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| | Pagamenti | =5+6 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | 5 | "Nefqa amministrattiva" |
|---|---|---|

Din it-taqsima għandha timtela billi tintuża d-"*data* baġitarja ta' natura amministrattiva" li qabel kollox trid tiddaħħal fl-Anness tad-Dikjarazzjoni Finanzjarja Leġiżlattiva (l-Anness V tar-regoli interni), li għandu jittella' fil-pjattaforma elettronika "DECIDE" għall-finijiet tal-konsultazzjoni bejn is-servizzi.

f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

| | | Fl-2020 | Fl-2021 | Fl-2022 | Fl-2023 | Fl-2024 | Fl-2025 | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Id-DĠ: Affarijiet Marittimi u Sajd | | | | | | | | |
| • Riżorsi umani | | | | | | | | |
| • Nefqa amministrattiva oħra | | | | | | | | |
| **TOTAL tad-DĠ** Affarijiet Marittimi u Sajd | Approprjazzjonijiet | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 5** tal-qafas finanzjarju pluriennali | (Total ta' impenji = Total ta' pagamenti) | | | | | | |

f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

| | | Fl-2020 | Fl-2021 | Fl-2022 | Fl-2023 | Fl-2024 | Fl-2025 | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 5** tal-qafas finanzjarju pluriennali | Impenji | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |
| | Pagamenti | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | **31.8** |

*3.2.2. Output stmat iffinanzjat b'approprjazzjonijiet operazzjonali*

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

| Indika l-għanijiet u l-outputs ⇩ | Tip[16] | Kost medju | Fl-2020 | | Fl-2021 | | Fl-2022 | | Fl-2023 | | Fl-2024 | | Fl-2025 | TOTAL | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Numru | Kost | Numru | Kost | Numru | Kost | Numru | Kost | Numru | Kost | | Numru totali | Kost totali |
| GĦAN SPEĊIFIKU Nru 1[17]... | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Aċċess | Annwali | | | 2.5 | | 2.5 | | 2.5 | | 2.5 | | 2.5 | 2.5 | | 15.00 |
| - Appoġġ settorjali | Annwali | | | 2.8 | | 2.8 | | 2.8 | | 2.8 | | 2.8 | 2.8 | | 16.80 |
| - Output | | | | | | | | | | | | | | | |
| Subtotal tal-għan speċifiku Nru 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| **TOTALI** | | | | 5.300 | | 5.300 | | 5.300 | | 5.300 | | 5.300 | 5.300 | | 31.800 |

16 L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu pprovduti (pereżempju l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-għadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

17 Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Għan/għanijiet speċifiku/speċifiċi…".

### 3.2.3. *Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet amministrattivi*

– X Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:

f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

| | **Fis-sena N**[18] | **Fis-sena N+1** | **Fis-sena N+2** | **Fis-sena N+3** | Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6) | | | **TOTAL** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **L-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali** | | | | | | | | |
| Riżorsi umani | | | | | | | | |
| Nefqa amministrattiva oħra | | | | | | | | |
| **Subtotal tal-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali** | | | | | | | | |
| **Barra mill-INTESTATURA**[19] **tal-qafas finanzjarju pluriennali** | | | | | | | | |
| Riżorsi umani | | | | | | | | |
| Nefqa oħra ta' natura amministrattiva | | | | | | | | |
| **Subtotal barra mill-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali** | | | | | | | | |
| **TOTAL** | | | | | | | | |

L-approprjazzjonijiet meħtieġa għar-riżorsi umani u għal nefqa oħra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-approprjazzjonijiet tad-DĠ li diġà jkunu assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkunu ġew riassenjati fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

---

18 Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva. Jekk jogħġbok issostitwixxi "is-sena N" bl-ewwel sena ta' implimentazzjoni prevista (pereżempju l-2021). Agħmel l-istess għas-snin ta' wara.

19 Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

3.2.3.1. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

– X Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' riżorsi umani.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

*L-istima trid tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time*

| | **Fis-sena N** | **Fis-sena N+1** | Fis-sena N+2 | Fis-sena N+3 | Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6) | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **• Pożizzjonijiet fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)** | | | | | | | |
| XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni) | | | | | | | |
| XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet) | | | | | | | |
| XX 01 05 01/11/21 (Riċerka indiretta) | | | | | | | |
| 10 01 05 01/11 (Riċerka diretta) | | | | | | | |
| **• Persunal estern (f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time: FTEs)[20]** | | | | | | | |
| XX 01 02 01 (AC, END, INT mill-"pakkett globali") | | | | | | | |
| XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT u JPD fid-Delegazzjonijiet) | | | | | | | |
| **XX** 01 04 **yy** [21] - fil-Kwartieri Ġenerali | | | | | | | |
| - fid-Delegazzjonijiet | | | | | | | |
| **XX** 01 05 02/12/22 (AC, END, INT — Riċerka indiretta) | | | | | | | |
| 10 01 05 02/12 (AC, END, INT — Riċerka diretta) | | | | | | | |
| Linji baġitarji oħra (speċifika) | | | | | | | |
| **TOTAL** | | | | | | | |

**XX** huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu baġitarju kkonċernat.

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jiġu koperti mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkun ġie riassenjat fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

| | |
|---|---|
| Uffiċjali u aġenti temporanji | |
| Persunal estern | |

20 AC = Aġenti Kuntrattwali; AL = Persunal Lokali; END = Esperti Nazzjonali Sekondati; INT = Persunal tal-aġenziji; JPD = Esperti Subordinati fid-Delegazzjonijiet.

21 Sottolimitu għall-persunal estern kopert minn approprjazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji "BA").

### 3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

Il-proposta/l-inizjattiva:

– X tista' tiġi ffinanzjata kompletament permezz ta' riallokazzjoni fl-intestatura rilevanti tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (il-QFP).

| Dan għandu x'jaqsam mal-użu tal-linja ta' riżerva (il-Kapitolu 40). |
|---|

– ☐ teħtieġ l-użu tal-marġni mhux allokat taħt l-intestatura rilevanti tal-QFP u/jew l-użu tal-istrumenti speċjali ddefiniti fir-Regolament dwar il-QFP.

| Spjega x'inhu meħtieġ, filwaqt li tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati, l-ammonti korrispondenti u l-istrumenti li qed jiġi propost li jintużaw. |
|---|

– ☐ teħtieġ reviżjoni tal-QFP.

| Spjega x'inhu meħtieġ, filwaqt li tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti. |
|---|

### 3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*

Il-proposta/l-inizjattiva:

– X ma tipprevedix il-kofinanzjament minn partijiet terzi.

– ☐ tipprevedi l-kofinanzjament minn partijiet terzi li qed jiġi stmat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

| | **Fis-sena N**[22] | **Fis-sena N+1** | **Fis-sena N+2** | **Fis-sena N+3** | Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6) | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Speċifika l-korp ta' kofinanzjament | | | | | | | | |
| TOTAL tal-approprjazzjonijiet kofinanzjati | | | | | | | | |

22 Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva. Jekk jogħġbok issostitwixxi "is-sena N" bl-ewwel sena ta' implimentazzjoni prevista (pereżempju l-2021). Agħmel l-istess għas-snin ta' wara.

### 3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

**X Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.**

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

☐ fuq ir-riżorsi proprji

☐ fuq dħul ieħor

jekk jogħġbok indika jekk id-dħul huwa assenjat għal-linji tan-nefqa ☐

f'miljuni ta' Euro (aġġustati għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

| Linja baġitarja tad-dħul: | Approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena finanzjarja attwali | Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva[23] | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Fis-sena N** | **Fis-sena N+1** | **Fis-sena N+2** | **Fis-sena N+3** | Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6) | | |
| L-Artikolu …………. | | | | | | | | |

Għad-dħul assenjat, speċifika l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħra (eż. il-metodu/il-formula użati għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dħul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

[23] Fir-rigward tar-riżorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, l-imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 20 % tal-kostijiet tal-ġbir.